

نوشته: دکتر بهروز اخلاقی

تحلیلی درباره آزادی‌های هوائی (۲)

در مقاله گذشته این نشریه، مفهوم آزادیهای پنجگانه هوائی و نحوه اجرای آن‌ها در روابط هوائی دولتها اختصاراً بررسی شد. ملاحظه شد که طرح آزادیهای مذکور، بصورت ساده و نظری، با آنچه در عمل می‌گذرد، تفاوت فاحشی دارد. واقع اینکه موضوع مزبور تأسیس حقوقی نارسا و کهنده‌ای تلقی شده است. بسیاری از مسائل و جنبه‌های تازه امر حمل و نقل هوائی کمتر قابلیت گنجایش در قالب آنرا دارند. از این رو، مسائل و جنبه‌های مزبور، موضوع دیگر آزادیهای هوائی قرار گرفته‌اند که به تعبیر بسیاری از متخصصین حقوق هوائی از «مشتقات آزادی» پنجم محسوب می‌شوند. تحت عنوان «مشتقات آزادی پنجم» موضوعات زیر مطرح می‌شود:

I - آزادی ششم،

II - توقف‌بین راه - over

III - قراردادهای منعقد بین مؤسسات هوایپیمایی،

IV - نظام نرخ بندی هوائی بین‌المللی.

I - آزادی ششم هوائی

مفهوم آزادی ششم هوائی اجمالاً بیان شد^۱. وجه تسمیه آزادی مزبور هرگز جنبه

۱ - نشریه دانشکده حقوق و علوم سیاسی. شماره نهم. بهار ۱۳۵۱. ص ۲۶ - ۲۷.

رسمی نداشته است و بارها دچار تغییراتی شده است . ما در این مقاله خود را مقید به تعریفی که از همه رائیتر است نمیکنیم ، بلکه سعی خواهیم کرد تا جنبه‌های مختلف آنرا از نظر بگذرانیم : در اینجا بی متناسب نخواهد بود که یکبار دیگر تعریف متدالو این آزادی را خاطر نشان سازیم :

« آزادی ششم عبارتست از حق دولتی که از نظر جغرافیائی بین قلمرو دو دولت دیگر قرار گرفته ، به بهره برداری از حمل و نقل هوایی بین دولتين مذکور با حق توقف بازدگانی یا فنی در قلمرو خود او »^۱ .

مثال :

ایران در خط هوایی که پاکستان را به ترکیه میپیوند ، بین دو کشور مذکور قرار گرفته است :

* پاکستان *—————* ترکیه *

ایران

بموجب تعریف فوق ، مؤسسه هوایی ملی ایران میتواند ، درصورتیکه قراردادهای دوجانبه‌ای با دولتين ترکیه و پاکستان داشته باشد ، بحمل و نقل میان دو کشور مزبور مبدل درت ورزد یعنی با توجه بموقعيت جغرافیائی خود ، از پاکستان مسافر و بارو پست گرفته ، با توقف در ایران در ترکیه پیاده کند و یا بالعکس .

بنظریف بالا ، بصورتیکه آمده ، ایراداتی وارد است :

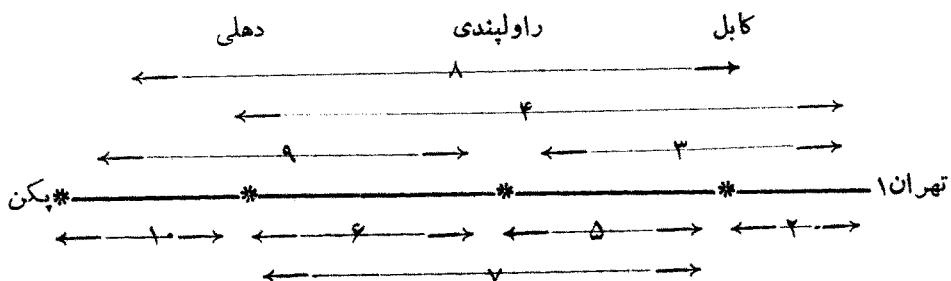
اولاً : تعریف تصنیعی است ، چه از نظر حقوقی حمل و نقل میان دو کشور پاکستان و ترکیه از طریق ایران بموجب دو حق جداگانه صورت می‌پذیرد : حمل مسافر و بار از مبدأ پاکستان به مقصد ایران بوسیله مؤسسه هوایی ملی ایران ، تحت عنوان آزادی چهارم که طی قرارداد دو جانبه طرفین در مورد آن توافق کرده‌اند عملی میشود . و نقل این مسافر و بار از ایران به ترکیه مشمول آزادی سوم هوایی است که میان دو کشور مبادله میشود . با توجه باین نکته ، اطلاق نام « آزادی ششم » در مورد آن نا مناسب و ساختگی است^۲ .

1— Jean Guillot, « Libertés de L'air et droits commerciaux » Revue Française de Droit Aérien 1968, No 1, P. 19.

2— Jean Guillot, L'économie du transport aérien — Libertés de L'air et Echanges de droits commerciaux , Paris, Librairie Générale de droit et de JURIS prudence, 1970, P. 138 — 139.

ثانیاً : تعریف بسیار مضيق و ناقص بنظر میرسد ، زیرا ، هر گاه در مسائل هواپیمایی بدون توجه بنفس امر حمل و نقل ، به « ترافیک » یعنی مسافر و باریکه حمل می شود ، دقت کنید ، موارد بسیاری را خواهیم یافت که از چارچوب مقررات قراردادهای دو جانبه خارج است .

- برای مثال فرم می کنیم بهره برداری از خط هوایی تهران - پکن موضوع قرارداد دو جانبه ای بین دولتین ایران و چین قرار گرفته ، خط مزبور ، نقاط واسطی مثل کابل - راولپنڈی و دھلی داشته باشد :



احتمالاً مؤسسه هواپیمایی ملی ایران مسافرینی بنقاط واسط مورد نظر دارد . پیاده کردن مسافر بنقط مزبور ، کسب آزادی سوم هوایی و بالمال انقاد قراردادهای دو جانبه هوایی را با هر یک از دولتهای واقع در مسیر ایجاب می کند . حمل و نقل بار و مسافر در میان خود نقاط واسط یعنی از کابل به راولپنڈی ، از کابل به دھلی ، از راولپنڈی به دھلی و از دھلی به پکن ، مشمول عنوان آزادی پنجم است و فقط با اعطاء آن امکان پذیر خواهد بود ^۱ .

۱ - حقوق شرکت هواپیمایی ملی ایران (هما) را در خط هوایی بالا ، میتوان بصورت زیر تجزیه کرد :

- خط هوایی شماره ۱ مشمول آزادی های سوم و چهارم است بین ایران - چین
- ۲ « « « « « ایران - افغانستان
 - ۳ « « « « « ایران - پاکستان
 - ۴ « « « « « ایران - هندوستان
 - ۵ (کابل - راولپنڈی) مشمول عنوان آزادی پنجم هوایی است
(در قراردادهای دو جانبه منعقد بین ایران - پاکستان و افغانستان)
 - ۶ (حمل و نقل بین راولپنڈی - دھلی) مشمول عنوان آزادی پنجم
است بین ایران - پاکستان - هندوستان
 - ۷ مشمول آزادی پنجم است در قراردادهای دو جانبه منعقد و بین
ایران - افغانستان و هندوستان
 - ۸ مشمول آزادی پنجم است در قراردادهای دو جانبه ایران - چین
 - ۹ مشمول آزادی پنجم است در قراردادهای دو جانبه ایران - چین

البته ممکن است اشکال مختلف حمل و نقل در خط هوایی تهران - پکن در قرارداد دو جانبه پیش بینی شده باشد ولی عملاً مواردی پیش آید که مسافر یا بار حمل و نقل شده در نقاط واسطه، منٹا خارجی دیگری داشته باشد. بنوان مثال بعید نیست که از همان نقطه مبدأ خط یعنی تهران، مسافر یا باری که وارد هوایی ایرانی میشود از نقاط مختلف دیگری سوای ایران ناشی شده باشد مثل اینکه مؤسسه هوایی ایرانی یا هر وسیله نقلیه نمینی یا دریائی دیگر آنها را از گویت، استانبول یا بیروت بایران آورده باشد. احتمال وقوع همین امر در نقطه مقصد نیز پیش می‌آید. بخش مهمی از مسافرین هوایی بمقصد های واقعی و مختلفی که در قرارداد پیش بینی شده است رهسپار خواهد شد. وضع در نقاط واسطه نیز بهمین منوال است، غالباً حمل و نقل مسافرین و بارها دقیقاً در همان نقاط واسطه که مشخص شده‌اند، صورت نمی‌گیرد.

جمله مواردی از این قبيل موجب شده است که دائمه شمول این آزادی را وسیعتر نمایند. علیهذا برای آنکه بتوان شفوق مختلف حمل و نقل هوایی را در خط معینی، مشمول حکم خاصی قرار داد، تعریف دیگری از آزادی ششم بعمل آمده است. بموجب این تعریف کلیه مسافرین و بارهای که بطور اتفاقی و بهمنظور تکمیل ظرفیت در طول خط هوایی معینی حمل و نقل می‌شوند، موضوع آزادی ششم را تشکیل میدهد.^۱

واضح است که وجود و جریان « آزادی ششم »، که در حاشیه آزادی پنجم صورت می‌گیرد ظاهراً مسائل بیشماری را در روابط هوایی بوجود می‌آورد که بسیاری از آنها مبنای درستی ندارند، و چنانچه بعلل و منشاء واقعی آنها توجه کرده در حذف آنها کوش کنیم، بسادگی حل خواهد شد. ولی متأسفانه چنین امری با روش قراردادهای دو جانبی عملی نیست و درسطح بین‌المللی نیازمند یک قرارداد چند جانبه هوایی می‌باشد.

معذلك برای حل و فصل موقت این نوع مشکلات، میتوان به شیوه بسیاری از دولتها متول شد و برداشت آنها را از آزادی پنجم ملاک عمل قرار داد. نحوه عمل و تفسیر این دولتها تعریفی از آزادی پنجم بدست داده که نسبتاً جالب بنظرمیرسد، بموجب این تعریف « آزادی پنجم شامل کلیه موارد حمل و نقل مسافر و بار میشود سوای آنچه مشمول آزادیهای سوم و چهارم است »^۲

خطوط هوایی شماره ۸ - ۹ - ۱۰ مشمول آزادی پنجم است در قراردادهای مشتمل
بین ایران - چین - ایران - افغانستان - ایران - پاکستان و ایران - هندوستان
* حقوق و آزادیهای مؤسسه هوایی ایران نیز به همین نحو تجزیه خواهد شد،

Quelques nouvelles contributions à L'étude des droits
aériens et des problèmes qui leur sont associés, Bulletin
I. T. A., 27 Fév. 1967. P. 287 - 288

2 - Jean Guillot, Op. Cit., P. 140.

تعریف فوق چنانکه ملاحظه میشود تا حدی منطقی و روشی بنظر میرسد و با طبیعت پیمان شیکاگو و قراردادهای ضمیمه آن نیز سازشی دارد . ولی متأسفانه تعریفی نیست که مورد قبول همه باشد . بسیاری از دولتها ، در روابط هوائی خود ، تا آنجاکه ممکن باشد سعی میکنندتا حقوق و آزادیهای اعطایی درقراردادهای حمل و نقل را بصورت بسیار محدودی بموقع اجراء درآورند . این محدودیت ازطرف پارهای ازدولتها شامل حمل و نقل مسافرین بنقط مقصود و یا واسط که درقرارداد ، مورد توافق قرار گرفته میشود . گروهی دیگر از دولتها اzm مؤسسات هوایی دول طرف قرارداد خود میخواهند تا مسافر درمسیر خط هوائی مورد نظر ، توقفی در کشور ثالث بعمل بیاورد . توقف مزبور بعقیده دولتها مذکور باید واقعی باشد : چه توقف کوتاه و مجازی ، چنانکه درصفحات آینده خواهیم دید ، ترکیب و اجتماع حقوق و آزادیهای مختلف هوائی را باعث شده ، مقررات قراردادهای دو جانبه را از مسیر عادی خارج میسازد . از همین روست که این گروه از دولتها ، حق ترانزیت یا مبادله مؤسسه هوائی را منوع اعلام داشته اند و ازانجام « توقف بین راه » که رویهای در امر حمل و نقل هوائی شده است ، جلوگیری بعمل میآورند .

این عمل تا حدی قابل توجیه میباشد ، زیرا بهره برداری اصولی از آزادی ششم ، معنای وسیع کلمه ، ازطرف مؤسسه هوایی ممکن به تنها یا همراه مؤسسات هوایی میباشد ، دیگر ، عملا حمل و نقل هوائی را ازمسیر عادی خارج ساخته ، احتمالا منجر به سوء استفاده هائی میگردد . مسأله مخصوصاً با نظام نرخهای بین المللی « یاتا » ب نحوی که مطرح خواهد شد ، سهولت قابل اجراست .

با توجه به مشکلاتی ازهمین قبیل است که بعقیده برخی از متخصصین حقوق هوائی ، صرف منطق و حتی « حقوق » حکم میکنند که کنترل و تنظیم آزادی ششم موجه باشد ، استدلال این عده ازکارشناسان حمل و نقل هوائی را میتوان بصورت زیر خلاصه نمود : قراردادهای دو جانبه هوائی فرضیاً بر مبنای ترافیک بالقوهای که درمسیر یک یا چند خط هوائی معین موجود است ، پایه گذاری شده است – ازاین رو بجا و حتی ارجح خواهد بود تا مسافرین یا بارهایی را که بطور اتفاقی و یا بمنظور تکمیل امر حمل و نقل در خطوط مزبور عرضه میشوند ، بمنزله عاملی شناخته وحساب شده تلقی نمود و درین انعقاد قرارداد دو جانبه و تنظیم جدول پرواز مورد توجه قرار داد . کشايش خطوط هوائی و جنبهای بازار گانی آنها ، بستگی تامی باین عامل مهم و اساسی دارد و نباید آنرا در موقع تنظیم جدول و نقاط پرواز و ظرفیت نادیده گرفت . این امر امروزه بیش از پیش حائز اهمیت خاصی است چه تراکم و پیچیدگی خطوط هوائی بدرجهای رسیده و قراردادهای منعقد بین مؤسسات هوایی بحدی افزایش یافته که عملا ، جز با بازرسی های شدید ووضع مقرراتی سخت ، مشکل بتوان رفت و آمد مسافرین هوائی را بماوراء نقاطی که بمنظور توقف دریک خط هوائی تعیین شده است کنترل نمود . بعلاوه ، وضع چنین مقررات شدید ، موجب خواهد شد تا امر جهانگردی یعنی عاملی انسانی و اجتماعی که بیش از هر زمانی افکار و ملتها را

تا باین درجه بهم نزدیک کرده است ، بمحاطه پیشند^۱ .
 ناگفته نماند که در ایجاد وضع موجود ، پیشتر دولتها می‌بینند که در شبکه جهانی خطوط هوایی ، در مسیر خط کمربندی یا نقاط دور قرار گرفته‌اند . این دولتها ، دولتها واسطه را متفهم به سوءاستفاده و سودجویی از حقوق و آزادیهای هوایی که بآنها اعطای شده مینمایند . بی‌summ این دولتها ، مؤسسات هواپیمایی دولتها واسطه بحمل و نقل مسافران و باوهایی مبارزت می‌ورزند که نقاط مبدأ و مقصد آنها نقلی نیست که واقعاً در مسیر خط هوایی آنها قرار گرفته است . بعبارت دیگر حمل و نقل مؤسسات مزبور از دامنه شمول آزادیهای سوم و چهارم و حتی پنجم خارج شده باید بعنوان آزادی ششم هوایی تلقی گردد^۲ .

مالک متحده آمریکای شمالی ، مدافعانکه تازه ظریه « آزادی کامل » در کنفرانس شیکاگو ، امروز طرفدار چنین عقیده‌ای نسبت به کشورهای اروپائی است . بموجب این عقیده که بدون دلیل نیز نمی‌باشد مؤسسات هواپیمایی اروپائی ، تحت عنوان آزادی های سوم و چهارم و پنجم ، بخشی از مسافرین آمریکایی را در خطوط هوایی موردظر بخود اختصاص داده‌اند ، حال آنکه آمریکایی‌ها خود از بهره‌برداری از آزادی پنجم در اغلب خطوط مزبور از طرف کشورهای اروپائی محروم شده‌اند .

در برابر چنین ادعایی از طرف مقامات هواپیمایی آمریکایی ، پاسخ کشورهای واسط این است که کشورهای واقع در انتهای خط هوایی بعلت حق انتخاب پیشتر مسافر در نقاط محل توقف نه تنها از حد اکثر امکانات عملی حمل و نقل برخوردارند ، بلکه بنفع خود بضرر کشورهای واسط مسافرینی را حمل می‌نمایند که در واقع و نفس الامر حق آنها نیست .

برای روشن شدن مطلب ، بمناسبت نخواهد بود مثالی ذکر شود . این مثال واقعی و در عین حال می‌بین جبهه گیری اصولی و موقعیت متناقض و آشتی ناپذیر دولتها در این زمینه می‌باشد .

در ژوئن ۱۹۵۷ مؤسسه هواپیمایی ملی استرالیائی (Qantas) از دولت آمریکا تقاضا می‌کند تا اجازه حمل و نقل هوایی بین سانفرانسیسکو و نیویورک با واسطه شود . هدف از کسب چنین امتیازی این بود که « تور » یا سرویس دورجهان مؤسسه استرالیائی که آسیای جنوب شرقی را به قاره آمریکا پیوند می‌دهد ، بنحو احسن صورت گیرد . از همین رو دولت استرالیا از دولت آمریکا می‌خواهد تا مؤسسه هواپیمایی او مسافرینی را که از مبدأ توکیو به سانفرانسیسکو می‌آورد . پس از توقف سرمه « Stop-over » یا مبادله ، بمقصد نیویورک حمل نماید . دولت آمریکا از اعطای چنین حقی به مؤسسه استرالیائی امتناع می‌ورزد . ولی این امتناع دولت آمریکا را در موقعیت حساسی قرار می‌دهد چه از اهم دلائلی

۱ - زان گی یو ، کتاب ذکر شده ، ص ۱۳۱ .

۲ - « « « « « »

که همواره دولت مزبور در مورد توقف سر راه بآن متول شده این است که این نوع توقف طبیعت حمل و نقل را دستخوش تغییری نمی کند و درامر حمل و نقل هوائی فقط نقطه مبدأ و مقصد باید مورد توجه قرار گیرد.

مؤسسه استرالیائی با توجه به رویداد آمریکا ، چنین استدلال می نماید که مسافرین او که از توکیو ناشی شده اند ، حق خواهند داشت ، تحت عنوان آزادی سوم سفر خود را به نیویورک ادامه دهند و صرف توقف در فرانسیسکو نباید مانع از اجرای این حق باشد.

استدلال مؤسسه استرالیائی ، با توجه به رویداد آمریکا منطقی بنظر میرسید ولی مؤسسات هوایی آمریکائی بمنظور حفظ منافع بازدگانی خود در خط هوائی مورد نظر مساعی فراوانی بکار بردن تاداره هوایی کشیده آمریکا^۱ از اعطای چنین حقی ب المؤسسه استرالیائی امتناع ورزد . بالاخره ، مسأله بنحو مطلوبی حل می شود ، باین ترتیب که دولت آمریکا به «کانتاس» اجازه می دهد تامسافرینی را که خود او به سانفرانسیسکو آورده از آنجا به نیویورک حمل نماید .

در این مقاله ، مجدداً باین موضوع که مبتلا به بسیاری از مؤسسات هوایی است ، اشاره خواهد شد .

STOP-OVER - II

Stop-over یا توقف بین راه ، از جمله رویدهای بازدگانی است که بطور کلی توسط وسائل مختلف حمل و نقل انجام می پذیرد . رویده مزبور ، درامر حمل و نقل هوائی ، نظر بکثر استفاده و معمچنین آثار و عواقب حقوقی و بازدگانی ناشی از آن ، اهمیت خاصی بخود گرفته است « انجمن حمل و نقل هوائی »^۲ مطالعات جالب و دقیقی در مورد موضوع مزبور بعمل آورده است . در این مبحث از ورود بجزئیات مسئله صرفنظر نموده ، تحلیل خود را بخطوط اصلی آن محدود می نمایم . بررسی موضوع « توقف بین راه » فرصت دیگری بما میدهد تا نقائص نظام آزادیهای هوائی و روش قراردادهای دوچاره هوائی را بوضوح بیشتر احساس کنیم وضمناً لزوم انعقاد یک پیمان چندجانبه هوائی بین المللی را در این زمینه بیشتر خاطر نشان سازیم . در مطالعه « توقف بین راه » توجه به دوموضوع ذیر ضروری بنظر میرسد :

الف - تعریف توقف سر راه .

ب - جنبه های حقوقی آن .

1- C. A. B. (Civil Aeronautic Board).

2- Rétrospective sur L'histoire des accords de transport aérien : un sujet complexe et controversé. I. T. A. , Fév. 1966-

زانگی یو ، ص ۱۴۲ -

3- I. T. A. (Institut du Transport Aerien). étude No 63.

الف - تعریف

« اتحادیه حمل و نقل هوایی بین المللی » (یاتا) ^۱ Stop_over را بشرح زیر تعریف می نماید :

« توقف، پیاده شدن ، معادل اصطلاح « قطع کردن سفر » ، منظور قطع ارادی سفر هوایی است بوسیله مسافر ، با موافقت قبلی متصدی حمل و نقل در نقطه‌ای واقع بین نقطه مبدأ و نقطه مقصد ». ^۲

تعریف « سازمان هوایی بین المللی » ^۳ بقرار زیر است :

« عبارت Stop_over (توقف بین راه) ، یعنی عمل مسافر هوایی به متوقف شدن در مسیر سفر و ادامه آن نه بوسیله اولین هوایی که در دسترس است، بلکه توسط هوایی که بعداً حرکت خواهد کرد ». ^۴

تعاریف فوق فی نفسه‌ها بهمی ندارند . آنچه در اینجا تاحدی ضروری می نماید، توضیح مختصری است از مقاصد نقاط مسیریک خط هوایی که در این مقاله غالباً با آن برخورد کرده و می کنیم .

نقاط مختلف مسیریک خط هوایی ، از نقطه نظر بازگانی و بهره برداری از آزادیهای هوایی ، حائز اهمیت خاصی است . بهمین جهت در قراردادهای دوجانبه هوایی اصولاً سی میکنند تا آنها را بدقت مشخص نمایند و حدود و دامنه حقوق هریک از طرفین قرارداد را صراحتاً معین کنند . نقاط مزبور در پاره‌ای از موقع در مقیده قرارداد تعریف و در «جدول» یا «تابلوی» ضمیمه آن ترسیم میشود و شامل چهار بخش ممتاز است:

- ۱- نقطه یا نقاط مبدأ .
- ۲- نقطه یا نقاط مقصد .
- ۳- نقطه یا نقاط واسط .
- ۴- نقطه یا نقاط موارد .

۱- نقطه یا نقاط مبدأ

در قرارداد دوچاره هوایی ، در پاره‌ای از موارد ، نقطه مبدأ تعریف شده در تابلو

-
- 1- I. A. T. A. (International Air Transport Association).
 - 2- J. Guillot, op. cit., P. 142,
 - 3- I. C. A. O. (International Civil Aviation Organisation)
O. A. C. I. (Organisation de L'Aviation
Civile Internationale).
 - 4- I. T. A. étude No 63, P. 6,, J. Guillot, op. cit., P. 142.

یا جدول ضمیمه تصریح می‌شود. باین ترتیب که مثلاً شرکت هواپیمایی ملی ایران در فرض انقاد قراردادی با چین، از فرودگاه مهرآباد تهران یا فرودگاه‌های تهران - آبادان - زاهدان - و یا یکی از فرودگاه‌های کشور با حق انتخاب و یا بالاخره از هر نقطه‌ای از قلمرو ایران، مسافر و بار پست به مقصد چین حمل خواهد نمود.

در مورد نقطه مبدأ، قراردادهای دوجانبه هوائی که اخیراً بین دولت ایران و سایر دولتها بامضای رسیده است تعریفی از مبدأ بست داده‌اند. مثلاً بند ۷ از ماده اول قرارداد ایران و شوری اشعار میدارد:

« مقصود از عبارت « مبدأ »، قلمرو کشوریست که در آن مسافر و یا بار برای حمل در هواپیما سوار و یا بارگیری می‌شود، مشروط براینکه چنین مسافران و یا بارها لاقل سه روز و پانزده روز بترتیب در آن قلمرو باقی بمانند »^۱.

شرط توقف مسافران و یا بارها، موضوعی است که فرست اشاره به آن را در همین مقاله خواهیم داشت.

۳- نقطه یا نقاط مقصد

در مورد نقطه یا نقاط مقصد مطالب فوق صدق می‌کند: باین نحو که طرفین موافقت می‌نمایند تا مؤسسه هواپیمایی طرف قرارداد به کدام نقطه یا نقاط (فرودگاه‌های) قلمرو کشور طرف دیگر قرارداد، مسافر و بار حمل نماید. این که پرواز به مقصد فلان فرودگاه اجباری است یا مؤسسه هواپیمایی حق انتخاب نقاط یا فرودگاه‌های معینی را دارد و یا اینکه می‌تواند به هر یک از فرودگاه‌های طرف دیگر قرارداد بحمل و نقل مسافر و بار مبادرت ورزد، قاعده‌تاً تصریح خواهد شد.

نقطه مقصد نیز ممکن است در قرارداد دوجانبه تعریف شود. از نقطه نظر مقررات هوائی ایران، « مقصود از عبارت « مقصد » قلمرو کشوری است که در آن مسافر و یا بار پیاده یا تخلیه می‌شود، مشروط بر اینکه چنین مسافران و یا بارها لاقل سه روز و پانزده روز به ترتیب در آن قلمرو باقی بمانند »^۲.

تبیین فرودگاه و یا فرودگاه‌های مقصد، در پاره‌ای از اوقات، توأم با مذاکرات و کشمکش‌های بازرگانی است، در صورتیکه موضوع صرفاً بهره‌برداری از آزادی‌های سوم و چهارم باشد، حل مسأله تاحدی ساده است و فقط ممکن است ملاحظات سیاسی، اقتصادی

۱- قانون راجع به موافقتنامه حمل و نقل هوائی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی، مصوبه هفتم آذرماه ۱۳۴۴ - مجموعه عهدنامه و قراردادها - آرشیو کیهان - شماره ۱۳ - سال ۱۳۴۶.

۲- بند ۷ از ماده اول قرارداد ایران - شوری و بند (ع) از آئینه‌نامه پرواز هواپیمایی کشوری خارجی در ایران. ر. ش به مجموعه قوانین و مقررات هواپیمایی کشوری ایران، ص ۸۱

و ظلمی بهمنه داشته باشد . بایگانی ادارات و مؤسسات هواپیمایی کشورهای مختلف ، حکایت از مذاکرات و مناقشات طولانی و دشواری می کنند که غالباً بهمنظور تحقیل حق حمل و نقل به مقصد فرودگاه معینی برای مؤسسه هواپیمایی شده است .^۱

تبیین نقطه مقصد ، درصورتیکه پای بهره برداری از آزادی پنجم و مشقتات آن درمیان باشد ، حساسیت پیشتری پیدا می کند : چه امکان دارد منافع بازدگانی قابل توجهی را در معرض خطر قرار دهد ، مثلاً درفرض برقراری خط هوایی تهران پکن ، هر گاه چین به مؤسسه هواپیمایی آمریکائی (پان آمریکن) ویا بی . او . ا . سی (مؤسسه انگلیسی) آزادی پنجم هوایی را با امکان توقف درتهران اعطاء نماید ، این امر منافع مؤسسه هواپیمایی ایران را بخطر خواهد انداخت ، زیرا با امکان فعالیت کمپانیهای عظیم مذکور ، احتمال میروند فعالیت مؤسسه ایرانی درمسیر خط هوایی مورد نظر با توجه باین امر که تهران نقطه مهمی در ادبیات بین اروپا و خاورمیانه با خاور دور محسوب می شود ، تحت الشاعم قرار گیرد . از همین رو مقامات هواپیمایی کشوری ایران ، درتبیین نقطه مقصد « فرودگاه تهران » (در قرارداد دوجانبه ایران - امریکا ، ایران و انگلستان) برای مؤسسات هواپیمایی آمریکائی و انگلیسی ، درصورتیکه هدف حمل و نقل مسافر و بار بمقصد پکن باشد ، دچار تردید خواهد شد و چنانچه ناگزیر از اعطاء حقوق بازدگانی به مؤسسات مزبور باشند ، فرودگاه دیگری غیر از فرودگاه تهران را معرفی خواهند نمود ، مگراینکه بهره برداری از خط هوایی مورد تصریح انصاری بخود بکرید کما اینکه درخط هوایی تهران مسکو ، طرفین قرارداد صریحاً توافق بعمل آورده اند که :

« حق بهره برداری هوایی تجارتی بین تهران و مسکو منحصرأ به مؤسسات

۱- از مصادیق بازدگان این امر ، درمورد کشور خودمان ، می توانیم در گیری های مقامات هواپیمایی ایران را با مقامات هواپیمایی فرانسه و انگلیس یادآور شویم . مؤسسه هواپیمایی ایران (هما) در آغاز فعالیت خود ، فرودگاه های « اورلی Orly » در پاریس و « هیثرو Heathrow » در لندن را بعنوان نقاط مقصد در روابط هوایی خود با کشورهای منبور انتخاب کرده بود . مقامات هواپیمایی فرانسه و انگلیس مخالفت خود را با حق حمل و نقل « هما » به نقاط منبور اعلام و فرودگاه های دیگری را که از لحاظ بازدگانی در درجه دوم اهمیت قرار داشت معرفی نمودند . علت این مخالفت از طرف مقامات فرانسوی و انگلیسی ظاهرآ تراکم فرودگاه های « اورلی » و « هیثرو » بوده ، ولی در باطن ، چنین بنظر میرسد که ملاحظات بازدگانی انگیزه اساسی آنها را تشکیل میداده است . لازم است اضافه شود که مقامات هواپیمایی ایران بالاخره ، پس از یک سلسله مکانیبات و مذاکرات ، موفق می شوند تا برای « هما » حق توقف بازدگانی در فرودگاه های مذکور را کسب کنند .

(نقل از آرشیو مؤسسه هواپیمایی ار - فرانس - آرشیو انجمن حمل و نقل هوایی -

I. T. A. پرونده ایران - ار) .

هوایپمایی معینه طرفین متعاهدین اعطاء می‌گردد » ۱.

۳- نقطه یا نقاط واسط .

نقطه یا نقاط واسط چنانکه گفته شد در مسیر یک خط هوایی ، بین نقاط مبدأ و مقصد قرار دارند : نقاط مزبور در صورتیکه توقف در آنها بمنظورهای غیر بازدگانی بعمل آید ، ایراد و اشکالی بهم نمیزند . اهمیت مسئله وقتي ظاهر می‌شود که توقف مزبور بمنظور حمل و نقل بان و مسافر صورت گیرد و نتیجتاً موضوع آزادی پنجم هوایی را بین طرفین قرارداد مطرح سازد .

تعیین نقاط واسط بیشتر بجهات بازاریابی و تأمین منافع اقتصادی مؤسسه هوایپمایی صورت میگیرد . طبیعی است در خط هوایی تهران - پکن ، شرکت هوایپمایی ملی ایران ، در ایندادی کار بعل مختلف نمی‌تواند باندازه طرفیت هوایپمایی های خود مسافر و بار به پکن حمل نماید ، از این دو سعی خواهد نمود تا در مسیر خط خود از نقاطی بهره برداری بعمل آورد در فرض خود ، تصویر کنیم فرودگاههای راولپنڈی (پاکستان) و دہلی (هندوستان) نقاط محل توقف هوایپماهای مؤسسات طرفین قرارداد ایران - چین معرفی گردد و توقف بمنظور حمل و نقل بار ، مسافر و بیارت دیگر بهره برداری از آزادی پنجم باشد . بدیهی است در صورتیکه طرفین آزادی مزبور را بیکدیگر اعطاء نموده باشند استفاده از آن باین بستگی خواهد داشت که :

اولاً : با انعقاد قراردادهای دوجانبه جدا گانه‌ای بین ایران - پاکستان و ایران - هندوستان حقوق حمل و نقل هوایی مورد توافق قرار گرفته باشد ، چه حق سواروپیاده کردن مسافر و بار در راولپنڈی و دہلی بترتیب در روابط هوایی کشورهای متعاقده مسئله آزادیهای سوم و چهارم را پیش میکشد .

ثانیاً : اعطاء متقابل همین حقوق در روابط هوایی چین - پاکستان و چین - هندوستان موافقت شده باشد .

ثالثاً : « P.I.A. » (مؤسسه هوایپمایی پاکستانی) و « ار - ایندیا Air-india) (مؤسسه هوایپمایی هندی) با اعطاء چنین حقوقی بمؤسسات هوایپمایی چینی و ایرانی موافقت کرده باشند . مسلم است در صورتیکه « پیا » و « ار - ایندیا » از آزادیهای سوم و چهارم در خط هوایی راولپنڈی - پکن و دہلی - پکن برخوددار باشند مشکل با توقف بازدگانی مؤسسه هوایپمایی ایرانی یا مؤسسه هوایپمایی دیگر در نقاط مزبور موافقت نمایند زیرا با تحقق چنین امری منافع آنها بمخاطر خواهد افتاد و بخشی از مسافرین آنها در نقاط محل توقف نسبیت مؤسسات خارجی خواهد شد .

۴- نقطه یا نقاط موارد

خط هوایی مورد توافق طرفین یک قرارداد همیشه واجباراً به نقاط مبدأ و مقصد و واسط ختم نمیشود . گاه پیش می آید خط مزبور بهمان علی که در مورد نقاط واسط ذکر شد در خط مستقیم یا غیرمستقیم بنقاطی موارد ناقص مبدأ و مقصد مؤسسات هوایی طرفین امتداد یابد . این امر نیز ناظر به بهره برداری از آزادی پنجم هوایی و مشتقات آن میباشد . احیاناً پیش می آید که طرفین در هنگام تنظیم قرارداد دوچانبه خود با توجه به گسترش فعالیت خود در آینده توانائی تعیین نقاط محل توقف را دقیقاً نداشته باشند . لذا بموجب فرمول گذشتی موافقت می نمایند که بهره برداری از آزادی پنجم را در نقاطی که « بعداً تعیین خواهد شد » بیکدیگر تفویض نمایند . این فرمول همواره باب مذاکره و تنظیم جنبه های بازرگانی مسئله جدول پروازرا برای آینده باز میگذارد . بعلاوه برخی از نقاط مندرج در جدول یا تابلوی ضمیمه قرارداد دوچانبه ممکن است مشمول محدودیتهایی از جهت تعداد مسافرین و میزان بار گردد .

برای آنکه با نحوه تنظیم نقاط خطوط هوایی آشنایی بیشتری پیدا کنیم ، بمناسبت نخواهد بود که نمونه جدول پرواز یکی از قراردادهای دوچانبه را مورد توجه قراردهم : در قرارداد دوچانبه هوایی ایران - آلمان ، برنامه خطوط پرواز به صورت زیر ترسیم شده است :

برنامه خطوط پرواز

۱- خطوطی که توسط مؤسسات معینه بوسیله دولت جمهوری فدرال آلمان بکار میروند .

نقطه	نقطه مبدأ	نقطه واسطه	نقطه واقع	نقطه
کراچی (مشروط)	جمهوری فدرال آلمان	وین	تهران	۱
یا نقطه در هندوستان*				۲
کلمبو			رم	۳
دانکون		استانبول		
بانکوک		ویا آنکارا		
الف - هونک کونک				
مانیلا		بیروت		
ب - سنگاپور		بغداد*		
جاکارتا				
سیدنی				

* بدون حقوق حمل و نقل بتهران وبالعكس .

** بنداد توافق خواهد شد .

۲- خطوطی که توسط مؤسسات معینه بوسیله دولت شاهنشاهی ایران پکارمیروند:

۱	نقاط مبداء	۲	نقاط واسطه	۳	نقاط در قلمرو	۴	نقاط ماوراء
ایران							جمهوری فدرال آلمان
	ایران						پاریس
	آنکارا						مونیخ یا هامبورگ یا بروکسل
	استانبول						لندن
	آتن						دوسدرف
	رم						یک نقطه در کشور
	زوریخ						متحده آمریکای شمالی*
	میلان						
	ژنو						

* بعداً مورد موافقت قرار خواهد گرفت.

۳- مؤسسه معینه ممکن است درمورد تمایل یک یاچند نقطه در خطوط مشخصه را حذف نماید مشروط براینکه نقطه مبداء چنین خطی در قلمرو کشور متعاهدی که مؤسسه را معین نموده واقع باشد.^۱

ب - جنبه‌های حقوقی

امکان توقف مسافرین در مسیر خط هوایی ، در بادی امر ، عادی و ساده و بی اهمیت به نظر میرسد و احتمالاً این سوال را مت Insider بعدهن میکند که چرا بخشی از این مقاله با آن اختصاص یافته است . حقیقت اینکه ، رویه مزبور ، در صورتیکه تحت کنترل قرار نگیرد و جریان طبیعی خودرا ازدست دهد ، اجرای عادی آزادی‌های هوایی را تغییر داده ، رقابت نسبتاً عادلانه‌ای را که به زحمت بوسیله قراردادهای دوجانبه برقرار شده است ، مستحوش هرج و مرج میسازد . از همین رو ، دولتها بیش از پیش سعی دارند تا با وضع مقرراتی ، این رویه بازدگانی را محدود و حتی محکوم نمایند .

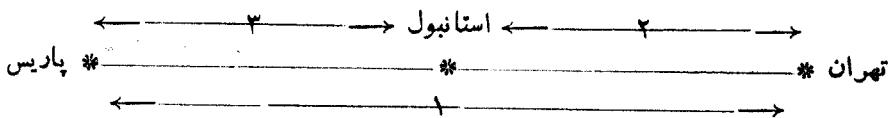
به منظور طرح ساده مطلب ، کافی است مواد عملی مختلف « توقف بین راه » را در نظر

۱- نقل از قانون موافقنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان راجع به سرویسهای هوایی و بازدگانی ما بین قلمرو دو دولت ماوراء آنها ، مصوب آذرماه ۱۳۶۳ ، آرشیو کیهان ، مجموعه عهدنامه ها و قراردادها ، سال ۱۳۶۳ - شماره ۱۱ .

- آوردهم . موارد مزبور از چند صورت خارج نیست :
- ۱- قطع سفر هوایی به منظور توقف ، ممکن است در نقطه‌ای که درمسیر خط هوایی مؤسسه هواپیمایی پیش‌بینی شده است ، اتفاق افتد .
 - ۲- توقف ممکن است با تغییر خط همان مؤسسه هواپیمایی همراه باشد .
 - ۳- در نقطه محل توقف ، ممکن است مؤسسه هواپیمایی عوzen شود .
 - ۴- به شقوق سه‌گانه بالا ، لازمست دو عامل مهم زیر اضافه شود :
 - ۵- مدت توقف سرراه .
 - ۶- مسیر مستقیم یا غیرمستقیم مسافر هوایی .

۱- توقف درمسیر خط هوایی معین یک مؤسسه هواپیمایی

مورد مذکور که خود از ساده‌ترین موارد است ، به تنهایی تقریباً کلیه مسائل اصولی و حقوقی مربوط به قضیه « توقف بین راه » را مطرح می‌سازد . فرض کنیم شرکت هواپیمایی ملی ایران « هما » که بین تهران - پاریس پاره حمل و نقل مسافر و بار اشتغال دارد ، حق توقف در فرودگاه استانبول را نیز داشته باشد :



در فرض فوق احتمال وقوع دو امر می‌رود :

* « هما » در طول تمام خط هوایی مزبور از آزادیهای کامل هوایی برخوردار است ، یعنی از یک طرف آزادی سوم و چهارم بین تهران و استانبول و پاریس با اعطاء شده و از طرف دیگر آزادی پنجم بین استانبول و پاریس .

* « هما » از حق استفاده از آزادی پنجم مابین استانبول و پاریس برخوردار نیست و بعبارت دیگر در قرارداد دوجانبه هوایی منعقد بین ایران ترکیه ، فرانسه بهره برداری مقابل از آزادیهای سوم و چهارم مطرح است .

شق اول عموماً هیچگونه ایراد و اشکالی را دربر ندارد . حق پیاده و سوارکردن مسافر در نقطه واسطه جزو حقوقی است که در بهره برداری از خط مزبور به « هما » داده شده است .

شق دوم ، طبیعت حقوق حمل و نقلی را که « هما » در قسمت دوم خط هوایی مورد نظر

یعنی بین استانبول و پاریس انجام می‌دهد مطرح می‌سازد . در این مورد دو شوال پیش می‌آید .

— آیا «همه» می‌تواند مسافری را که در استانبول پیاده کرده است ، بموجب آزادی سوم هوایی که طبق قرارداد دوجانبه ایران - فرانسه با اعطاء شده است ، از استانبول گرفته ، پاریس حمل می‌نماید ؟

— یا اینکه مسافر مزبور عامل و موضوع آزادی پنجم هوایی بین کشور ترکیه و فرانسه می‌شود ؟

پاسخ مشاشه از نقطه نظر کشورهای ذینفع خط هوایی مزبور متفاوت است :

— کشور مبدأ مسافر (در مثال ما - ایران) مدعی است مسافری که به استانبول آمده ، درواقع مقصد اصلی او استانبول نیست ، بلکه با توقفی ، سفر خود را پیاریس ادامه می‌دهد . مؤسسه هوایپمایی ایران مسافر مزبور تحت عنوان آزادی سوم از مبدأ ایران بمقصد پاریس که در قرارداد دوجانبه پیش‌بینی شده است حمل مینماید .

— کشور محل توقف (ترکیه و احیاناً بسیاری از کشورها که درمسیر خط قرار گرفته اند) ادعای دولت ایران را قبول ندارد و معتقد است که توقف (Stop-over) طبیعت حقوقی حمل و نقل مؤسسه هوایپمایی ایران را تغییر می‌دهد . مسافری که حتی بمنظور توقف در استانبول پیاده شده است نمی‌تواند تحت عنوان آزادی سوم پیاریس حمل شود . لازمه تحقق این امر اینست که «همه» یا مؤسسه خارجی دیگری از آزادی پنجم در روابط هوایی میان ترکیه و فرانسه برخوردار باشد و یا اینکه مؤسسات هوایپمایی دوکشور ترکیه و فرانسه با بهره برداری آزادی سوم و چهارم مبادرت بحمل چنین مسافری نمایند .

مناقشات و مباحثاتی از این قبيل منحصر بفرض مانشده ، صرفاً جنبه نظری ندارند . روابط هوایی بسیاری از کشورها عملاً سرشار از اختلافات و کشمکش‌های از این قبيل است . استدلالهای حقوقی دولتها در چنین مواردی توأم با ملاحظات سیاسی و اقتصادی فراوانی می‌باشد و از همین رو عدمی را سخت عقیده براین است که باید بساط قراردادهای دوجانبه را برچید و از طریق یک پیمان بین‌المللی دام حل منطقی و عملی و همگانی برای حل قضیه یافت .

علاوه با افزایش تراکم خطوط هوایی و مؤسسات هوایپمایی ، پیچیدگی و تعدد موارد وبالنتیجه مشکلات عملی چنین اموری پیشتر شده است مشاشه غالباً بضرر مسافران و پارهای از مؤسسات هوایپمایی تمام می‌شود . بدیهی است راههایی برای حل قضیه پیشنهاد شده است ولی راه حل‌های مزبور بموجب اینکه مؤسسه هوایپمایی کشور مبدأ در خط هوایی مورد نظر از حقوق و آزادیهای کامل هوایی برخوردار باشد یا نباشد معمولاً محدودیت‌هایی را درامر حمل و نقل بوجود می‌آورد . این محدودیتها ناظر بامور زیر می‌باشد :

— محدودیت غیرمستقیم با تثبیت میزان مسافر و بار ،

- محدودیت مدت توقف سرده بنا بر حیکه در صفحات آینده خواهیم دید ،
- محدودیت منطقه یا بخش‌های باز یا بسته (Blind Sectors))
- تحمل فرود آمدن و توقف در فرودگاه‌هایی که از نظر بازدگانی اهمیت چندانی ندارند^۱. دولت‌ها در اتخاذ چنین محدودیت‌هایی ، رویدهای مختلف پیش گرفته‌اند :
- رویه فرانسه درمورد موضوع « توقف سرده » رویه نسبتاً آزادمنشانه است. مذکول دولت فرانسه عقیده دارد که اجرای نامنظم « Stop-over » جریان عادی و صحیح آزادیهای پنجگانه خطوط هوایی را نقض می‌کند . بنظر این دولت عامل زمانی در توقف سرده باید مورد توجه قرار گیرد . توقف کوتاه ، هیچ نوع اثری در امر حمل و نقل مسافر و بار ندارد ولی پس از گذشت مدت زمانی سفر را در یک خط هوایی به دو بخش ممتاز تقسیم می‌نماید که مشمول مقررات جداگانه‌ای خواهد شد .

روش دولت‌متعدده امریکای شمالی نسبتاً در مقام مقایسه با رویه دولت فرانسه آزادمنشانه تر بنظر میرسد . بموجب رویه آمریکا کلیه مسافرینی که در آمریکا پیاده می‌شوند مدت توقف آنها مثلاً در سایر کشورها هرچه باشد مشمول آزادی سوم هوایی خواهند بود . و بالعکس کلیه مسافرینی که از آمریکا سفر خود را انجام میدهند باز بدون توجه به مدت توقف آنها در سایر کشورها تحت شمول آزادی چهارم درخواهند آمد . دولت آمریکا در این امر بتایبیت آمریکائی مسافرین خود توجه خاصی دارد . باین حساب مسافر آمریکائی که از مبدأ لندن به مقصد نیویورک سوار ہو اپیمای مؤسسه انگلیسی (B. O. A. C.) می‌شود ، در صورتی که توقفهایی در کشورهای فرانسه ، اتریش و آلمان انجام دهد ، در روابط هوایی آمریکا - انگلیس از نقطه نظر دولت آمریکا سفر او بموجب آزادی سوم صورت می‌گیرد . چنین برداشتنی از آزادیهای هوایی غالباً موجب بروز تعارضاتی میان ممالک متعدده آمریکای شمالی و سایر کشورهایی که با آنها قرارداد دوجانبه هوایی دارد شده است . اختلاف حاصل میان « کاتس » ، (مؤسسه هوایی استرالیائی) و مقامات هوایی میان ایالتی آمریکا نیز معلوم چنین برداشتنی از مفهوم آزادیها می‌باشد . آمریکا بالآخره علیرغم میل باطنی خود ، حق حمل و نقل مسافرین مزبور را از سانفرانسیسکو به مقصد نیویورک به مؤسسه مزبور اعطاء مینماید . در صورتیکه مورد بخصوص را که ناظر بحمل و نقل از نقطه‌ای بنشطة دیگر از قلمرو و ممالک متعدده آمریکای شمالی است (Cabotage) در تقریب آوریم ، بیشتر بکذشت دولت آمریکا در باره حق اعطایی پی خواهیم برد . دولت آمریکا سعی داشته است تا در سازمانهای بین‌المللی هوایی نیز نحوه عمل خود را بدیگران بقبولاند . از جمله « سازمان هوایی کشوری بین‌المللی » طرحی در این زمینه تهیه دیده بود که آمریکا در تصویب آن فعالیت پی‌گیر و دامنه داری داشت . طرح مزبور ناظر بر تهیه آمار دقیقی از مبدأ و مقصد مسافرین است تا بدین وسیله جریان واقعی حقوق و آزادی هوایی مشخص گردد . بدون شک تهیه چنین آماری

چه در هنگام انعقاد قراردادهای دوجانبه و چه در جریان عمل مؤثر و مفید خواهد بود و بسیاری از مشکلات وسائل حمل و نقل هوایی را حل خواهد کرد . ولی همراه باعیب بزرگی است و آن اینکه مقامات و ادارات هوایی کشورهای مختلف را با دردسرهای اداری و مسئله کاغذ پراکنی مواجه خواهد نمود .

رویه ممالک متحده آمریکای شمالی در قضیه «توقف سرماه» در روابط هوایی کشورها جبهه بندیهای را موجب شده است از جمله کشورهای آمریکای جنوبی از قبیل «آرژانتین»، «برزیل»، «شیلی» و «ونزوئلا»، جبهه دیگری را در مواجه با مسئله اتخاذ کرده اند .

رویه کشورهای مذکور مبتنی بر این اصل است که حمل و نقل بعلمروکشود آنها از هر قبیل که باشد باید «ملی» اعلام گردد . و عبارت ساده‌تر مسئله توقف در رود و خروج مسافرین هوایی در کشورهای مذکور مورد قبول نیست و با اگر قبول هم شده ، ضرب الاجلی برای آن مقرر شده است .^۱

بنوان مثال : هرگاه پان آمریکن از مبدأ نیویورک به مقصد بلژیک مسافری حمل کند و مسافر مزبور در «کاراکاس» توقفی بعمل آورد از نقطه نظر دولت ونزوئلا توقف مزبور در روابط هوایی دوکشور مشمول آزادی چهارم هوایی خواهد بود و برای اینکه مسافر مزبور بتواند بسفر خود به بلژیک ادامه دهد کسب آزادی پنجم از طرف مؤسسه آمریکائی ضرورت پیدا خواهد کرد .

۲- توقف سرماه همراه با تغییر خط هوایی از طرف مؤسسه هوایی معین

وجه انتیاز مورد مزبور از مورد سابق و از موردی که پای دو مؤسسه هوایی در میان میباشد بیشتر از این جهت است که مارا با مفهوم «مبادله»^۲ در سرویسهای هوایی آشنا می‌سازد . امن مبادله در خطوط هوایی بمسافر امکان می‌دهد تا در محل تقاطع خطوط از نقطه‌ای به نقطه دیگر منتقل گردد . مبادله صرفاً بمنظور فراهم آوردن تسهیلاتی در حمل و نقل تأسیس شده است چه بمسافر هوایی اجازه میدهد :

- اولاً : مسیر خط هوایی خود را کوتاه یا طولانی تر کند ،
- ثانیاً : از نقاط مختلفی دیدن نماید ،

1 - Les Difficultés et contradictions du transport aérien international illustrées par les relations entre les Etats-Unis et L' Amérique latine", bulletin I. T. A. sept. 1964, P. 885 et ss.

2- Correspondance

ثالثاً : از تسهیلاتی برخوردار شود . . .
 مؤسسه هواپیمایی ایران «هما» در خط هوایی تهران - بیروت - ژنو دارای سرویس
 منظم هوایی است و از حقوق و آزادیهای لازم برخوردار میباشد در بیروت یکی از مسافرین
 خود را پیاده میکند . مسأله عبارت از اینست که :

بیروت

تهران * * * * *

IRAN - AIR هما -

* * * * *

تهران * * * * *

پاریس * * * * *

بیروت

- آیا «هما» میتواند با هواپیمای دیگری در خط دیگر هوایی مثل تهران - بیروت - پاریس مسافر مزبور را گرفته ، در پاریس پیاده نماید ؟ باب بحث و گفتگو در این ذمینه از مدتها پیش باز است .

در صورتیکه «هما» در قرارداد منعقد بین لبنان و مقصد جدید مسافر یعنی فرانسه از حق آزادی پنجم برخوردار باشد . هیچگونه اشکالی پیش نخواهد آمد . ولی در صورت نداشتن چنین حقی ، به چه دلیل و تحت چه عنوانی میتواند مسافر مزبور را از بیروت گرفته ، پاریس حمل نماید ؟ چنین مستلزمی بیشتر از این جهت طرح میشود که حمل مسافر مزبور در خط دیگری از خطوط هوایی مؤسسه هواپیمایی ایران صورت میگیرد . آیا در اینجا میتوان به بليط مسافر استناد جست ؟

بموجب اين بليط مقصد مسافر فرض ما پاریس تعیین شده و مؤسسه هواپیمایی ایران از مبدأ تهران بمقدار از آزادی سوم هوایی برخوردار است .

چنین استدلالی ، مورد اعتراض شدید بسیاری از دولتهاست و بهيج وجه آنرا قبول ندارند .

«مبادله» در امر حمل و نقل هوایی شباهت زیادی بموارد بالا دارد . مبادله در صورتی وسیله دوم مؤسسه هواپیمایی یک کشور و در خط معین هوایی صورت گیرد ، علىاً الاصل ایراد و اشکالی ندارد چه رویه‌ای است که نسبتاً رواج پیدا کرده . مغذلک پاره‌ای از دولتها از قبیل پاکستان ، چنین رویه‌ای را منع میکنند . ۱

۳- تغییر مؤسسه هواپیمایی در نقطه محل توقف

مورد وقتی مصدق پیدا میکند که پای مؤسسه هواپیمایی با تابعیت مختلف و قرار دادهای دو جانبه هوایی درین باشد . مسئله در مورد فرض بالا صورت زیر مطرح میشود : آیا مسافری که از هواپیمای مؤسسه هواپیمایی ایران در بیروت پیاده شده میتواند وسیله مؤسسه هواپیمایی دیگری مثل (پیا) که در همان نقطه یعنی بیروت حق توقف دارد

PIA	بیروت	کرفته شده پاریس حمل شود *
* راولپنڈی	*	پاریس *
IRAN - AIR	بیروت	پاریس *

در صورتیکه مورد خود را صرفاً بجنبهای باذرگانی قبیله محدود کنیم ، چنین امری تحت شرائطی بین کپانی های هوایی مجاز شناخته شده است . مضافاً براینکه « قراردادهای حمل و نقل بین خطوط » که از طرف « یاتا » تهیه و به موقع اجرا گذاشته شده بنحو وسیعی آنرا توسعه بخشیده است . ولی امر مبادله اصولاً موردقبول همه دولتها نیست . رقابت روزافزون ناشی از قراردادهای مزبور موجب عکس العمل های شدیدی در این زمینه گردیده است . هدف این عکس العملها که دامنه آن هر روز توسعه میابد اینستکه حمل و نقل مسافر ، در محل توقف از طرف کمپانیها محدود و چنانچه امکان پذیر باشد بکلی منع شود . باین ترتیب چنانکه ملاحظه می شود امر تجارت حمل و نقل هوایی ، نه تنها از قید و بند مقررات آزاد نشده ، بلکه هر روز با وضع قیود و شروطی از شما عمل آن کاسته میشود . شرط مدت را میتوان به تعبیری یکی از این قیود قلمداد کرد .

۴- مدت توقف بین راه

عامل زمان درمسئله توقف بین راه صرفاً وسیله ایست بمنظور ارزیابی پارهای از جنبه های قبیله ، ولی اثر آن در اقدامات مختلف بسیاری از دولتها ، غالباً منشاء اثراقابل توجهی است .

بطوریکه از مطالب فوق برمیآید ، « توقف بین راه » تا حد زیادی با مبادله ساده در مسائل حمل و نقل هوایی شباهت دارد . مغذلک علیرغم اقدامات ذیبادیکه بعمل آمده ، مؤسسات هوایپیمانی عنو « یاتا » تا کنون موفق نشده اند در مورد حداقل مدت زمانیکه لازمه تحقق است ، توافق بعمل آورند و مالاً موجبات تشخیص و تتفییک آنرا از امر « مبادله » فراهم سازند . این امر را می توان تا حدی مطلع گسترش شبکه خطوط هوایی بین المللی و تنوع و تراکم آنها در نقاط مختلف زمین دانست . همین موضوع باعث شده که زمان مبادله ساده میان سرویسهای هوایی از یک یا چند ساعت تا یک یا چند هفته تغییر نماید .

بعقیده گروهی ، یافتن وجه تمایزی میان « مبادله » و « توقف بین راه » آنقدرها هم که تصور می شود لازم و ضروری نیست برای اینکه آثار و عواقب حقوقی مسائل مزبور از نقطه نظر حقوق و آزادیهای هوایی از یکطرف و نقل و انتقال مسافرین از طرف دیگر

شباهت زیادی بهم دارند و از همین رو مشمول حکم جداگانه‌ای نخواهند بود^۱. اتحادیه حمل و نقل هوایی بین‌المللی « یاتا » حداکثر مدت توقف سر راه را بطور ضمنی یکسال تعیین نموده است . مدت مزبور معادل ذمان اعتبار بلیط هوایی مسافرین می‌باشد^۲ .

برای اینکه اهمیت رویه « توقف بین راه » و بی‌نظمی‌های را که در اجرای آزادیهای هوایی بوجود می‌آورد دریابیم ، کافیست مقدراتی را که ناظر تعیین مدت است از یکطرف و اقداماتی که آنرا تحت کنترل قرار میدهد از طرف دیگر ، مورد توجه قرار دهیم . کیفیت مقدرات و اقدامات مزبور بر حسب طبیعت حمل و نقل و اینکه چه نوع مسافرینی را باید مورد حمایت قرار داد ، از نقطه نظر دولتها فرق می‌کند . برخی از دولتها حداکثروگرهی حداقل مدت « توقف بین راه » را در نظر گرفته‌اند .

۱ - تعیین حداکثر مدت

تعیین حداکثر مدت در امر توقف سر راه رویه‌ای است متناول ویش از پیش رائج . رویه مزبور ضامن حفظ منافع کشوری است که قصد حمایت حمل و نقل مسافر و بارهای را دارد که مبدأ آنها در قلمرو همان کشور قرار دارد . در صورتیکه مبدأ واقعی باشد ، موقعیت چنین کشوری قابل دفاع می‌باشد . ولی در صورت اتفاقی بودن مبدأ ، مسئله قابل جر و بحث بنظر میرسد . مورد اخیر در صورتی مصادق پیدا می‌کند که مسافرین بوسیله مؤسسات هوایی‌مای دیگری وارد قلمرو کشور مورد نظر شده باشند .

استدلال کشورهاییکه از تعیین حداکثر مدت پشتیبانی می‌کنند ، بر این پایه استوار است که پس از گذشت مدت زمانی ، « توقف سر راه » طبیعتاً حقی را که بموجب آن مسافر هوایی ، سفر خود را بنقطه دیگر ادامه میدهد ، دستخوش تغییراتی مینماید .

در سال ۱۹۵۴ « سازمان هوایی‌مای کشوری بین‌المللی » I. C. A. O. بمنظور روشن شدن موضوع تحقیقاتی در این نعیمه بعمل آورد . از میان ۳۱ دولتی که نسبت باین مطلب اظهار عقیده کرده بودند گروهی^۳ نظرشان براین بود که حتی در مورد اعطای حقوق و آزادیهای کامل (آزادی سوم و آزادی پنجم هوایی) قطعی و ادامه سفر ، بهر نحوی که باشد طبیعت حمل و نقل را تغییر می‌دهد و سفر هوایی مسافری را که تحت عنوان

1 - Quelques nouvelles contributions à L'étude des droits aériens et des problèmes qui leur sont associés, Bulletin I. T. A. 27 Fév. 1967, P. 287 - 288.

۲ - زان گی یو . ص ۱۶۸ .

۳ - از جمله کانادا ، هندوستان ، اردن هاشمی ، مکزیک ، پاکستان ، تایلند ، ترکیه و اتحادیه آفریقای جنوبی .

آزادی سوم و آزادی چهارم گرفته بعامل پنجم آزادی هوایی تبدیل می‌نماید. گروهی دیگر از دولتها مزبور مخالفت صرف خود را با حق توقف سر راه اعلام کرده بودند و اجرای آنرا جز با انعقاد قرارداد خاصی قابل قبول نمیدانستند. توقف در مورد اخیر نیز مشروط بر این بود که مؤسسه هواپیمایی کشور مبدأ فقط از جزئی از آزادی‌های پنجگانه هوایی، یعنی صرفاً از آزادی‌های سوم و چهارم باستثنای آزادی پنجم بهره مند باشد.

حداکثر مدت توقف سر راه را گروهی از دولتها، شش ساعت قرار داده‌اند. پس از گذشت مدت مزبور مسافر هوایی از دائره شمول آزادی‌های سوم و چهارم خارج می‌شود و شمول آزادی پنجم قرار می‌گیرد. در اختلافی که مؤسسه هواپیمایی انگلیسی بی او. ا. سی را طرف اداره هواپیمایی ممالک متعدد امریکای شمالی قرار داده بود، مؤسسه انگلیسی بمنظور حفظ مشتریان خود که بین دو سرویس از سرویس‌های هوایی او توقفی بمنظور «مبادله» در نیویورک انجام میداده‌اند بچنین ضابطه‌ای متولّ شده بود. دولت یونان نیز برای تعدادی از خطوط خود، مدت توقف را به ۴۸ ساعت محدود نموده است که در طی آن مسافر هوایی می‌تواند سفر خود را تحت عنوان آزادی سوم ادامه دهد^۱.

گروه دیگر از دولتها از جمله آرژانتین، ونزوئلا و پاکستان حداکثر مدت توقف را بطور متوسط به پانزده روز محدود نموده‌اند^۲.

۳ - تعیین حداقل مدت

رویه تعیین حداقل مدت خوشبختانه رواج چندانی ندارد و با مسئله آزادی ششم بستگی تام پیدا می‌کند. رویه مزبور، در صورتیکه شیوع یابد، آثار نا مطلوبی برای توسعه حمل و نقل هوایی بیار خواهد آورد. ولی باید اذعان کرد که علی‌الاصول قاعده‌ای منطقی بنظر میرسد چه عکس العملی است در برابر سوه استفاده‌هایی که پازهای از رویه‌های «یاتا» در مورد اشکال مختلف حمل و نقل هوایی موجب می‌شود.

برای توضیع مطلب مثالی بیاورید:

۱ - زان گی یو ص ۱۴۹.

۲ - اشاره باین نکته ضروری است که اصولاً تعیین مدت برای توقف، بر حسب موقعیت و اوضاع و احوال خطوط هوایی، از نقطه نظر دولتها، دچار نوساناتی می‌شود. از این رو نمیتوان اطمینان داشت که دولتی مثل یونان امر و نیز ضابطه ۴۸ ساعت را قبول داشته باشد.

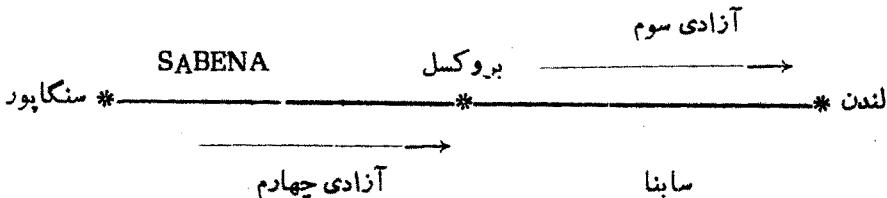
این موضوع مؤید آنست که اقتصاد هواپیمایی بازرگانی و توسعه شبکه خطوط هوایی گاه بمسائل کوچک و بی اهمیتی بستگی پیدا می‌کند که بیشتر جبهه تفنن دارند.

مالک متحده آمریکای شمالی از جمله کشورهایی است که قراردادهای دوچاره هوانی
نسبتاً قابل توجهی با کشورهای دیگر دارد. مؤسسه هواپیمایی «پان آمریکن» وزنای در
میان مؤسسات هواپیمایی محسوب میشود. دولت امریکا چند سال پیش، در مورد نحوه اجرای
قراردادهای دوچاره هوانی خود با پارهای از کشورهای اروپائی اختراضی داشت. اختراض بعقیده
کارشناسان مسائل حمل و نقل هوانی بیشتر از مدت «توقف سر راه» ناشی میشد و مبنی
بر این بود که مسافرین حمل شده کشورهای مذکور بر فراز آتلانتیک شمالی بیشتر از
آنست که معمولاً باید تحت عنوان آزادی های سوم و چهارم انجام گیرد. بعقیده مقامات
هواپیمایی آمریکائی، مازاد مسافرین حمل شده یکی از عوامل مشکله آزادی ششم هوانی
است که بنابر توسط مؤسسات هواپیمایی کشورهای مذکور صورت می گیرد. برای
حل قضیه بصورت عادلانه، و یا بعبارت صحیح تن بمنظور جریان عادی آزادیهای هوانی،
آمریکا از کشورهای اروپائی خواسته بود تا مسافرینی را که مؤسسات آنها بقصد آمریکا حمل
و نقل میکنند و با «توقف سر راه» بسفر خود ادامه میدهند، حداقل مدت ۲۲ ساعت در
نقاط مورد نظر توقف نمایند. بطور مثال، بتعیین مقامات هواپیمایی آمریکائی در صورتیکه
ک. ال. ام. م. K. L. (مؤسسه هواپیمایی هلندی) مسافری را از نقطه ای به آمستردام
آورده باشد و پس از انتضای مدت ۲۲ ساعت به نیویورک حمل کند، سفر چنین مسافری
مشمول آزادی سوم هوانی خواهد بود. والا یعنی در صورتیکه مدت توقف کمتر از مدت
مقرر باشد سفر چنین مسافری از دائره شمول آزادی سوم خارج شده مسئله آزادی ششم
هوانی را مطرح خواهد ساخت^۱.

هدف دولت آمریکا از این اختراض، کنترل نوع و تعداد مسافرینی بوده است که
پارهای از مؤسسات هواپیمایی اروپائی حمل و نقل می کردند. البته عکس العملهایی از
جانب دولتهای اروپائی اثرات چنین اختراضی را خنثی نمود.

رویه تبیین حداقل مدت برای توقف سر راه، عمل وجود دارد و در روابط هوانی
عدمای از کشورها بآن عمل می شود. کشور انگلستان در بسیاری از قراردادهای دوچاره
خود با کشورهای اروپائی این شرط را درج کرده است. هدف این کشورها درج شرط مذکور
اینستکه از حمل و نقل هوانی میان کشور خود و کشورهای مشترک المنافع حمایت نماید.
توضیح اینکه پارهای از مؤسسات هواپیمایی کشورهای اروپائی که بحمل و نقل در قلمرو
کشورهای مشترک المنافع اشتغال دارند بر مبنای قراردادهای بین خطوط و رویهای نزخی
(یاتا) تعداد زیادی از اتباع انگلیسی را بقلمرو کشورهای خود آورده، از آنجا تحت
عنوان آزادی سوم (با توجه به قرار داد دوچاره هوانی) به مقصد لندن حمل مینمایند.
مثلاً پیش می آید که کمپانی بلژیکی « ساپنا Sabena » درستگاپور مسافرین انگلیسی بلژیکی
و غیره را از مبدأ سنگاپور به مقصد واقعی لندن حمل می کند و سپس آنرا در بروکسل پیاده
گردیده، پس از توقف کوتاهی از آنجا به لندن منتقل مینماید. در فرض ما مبدأ واقعی

مسافرین مزبور سنگاپور و مقصد نهایی آنها لندن می‌باشد . « سابنا » در نقاط مزبور که از محدوده قلمرو دو کشور طرف قرارداد (بلژیک - انگلستان) خارج است ، از حق آزادی پنجم برخوردار نیست ولی آزادی سوم از مبدأ بروکسل به مقصد لندن با اعطاء شده . مسافرین « سابنا » به ادعای مقامات هواپیمایی انگلیسی از مبدأ سنگاپور ناشی می‌شوند ولی از نظر مقامات بلژیکی مبدأ آنها بلژیک است .



در این فرض آنچه مسلم است اینست که ترافیک مورد نظر کلا انگلیسی نمی‌باشد ولی دولت انگلیس بمنظور محدود نمودن این ترافیک و جلوگیری از سوء استفاده های ممکن ، از طرف قرارداد خود می‌خواهد که مسافرین « سابنا » توقف واقعی در بلژیک بعمل آورند . چنین توقفی را در اصطلاح حقوق هوایی « Bona Fide stop - over » می‌نامند و بمنظور از آن ابراز واقعی اراده مسافرات است بتوقف در کشور مورد نظر نماینکه توقف بمنظور تبدیل عنوان و ماهیت حمل و نقل ۱ .

بمناسبت لازمست یادآوری شود که تعیین حداقل مدت توقف از جمله مواردی است که مقامات هواپیمایی کشوری ایران در سالهای اخیر آنرا مورد توجه قرارداده ، در قراردادهای دوجانبه منعقد با کشورهای دیگر درج می‌نمایند .

بموجب بند ۶ از ماده اول قرارداد ایران - شوروی :

« مقصود از عبارت « مبدأ » قلمرو کشوری است که در آن مسافر ویا بار برای حمل در هواپیما سوار و بارگیری می‌شود مشروط بر اینکه چنین مسافران و یا بارها لااقل سه روز و پانزده روز به ترتیب در آن قلمرو باقی بمانند » .

در مورد نقطه مقصد نیز ضایعه مدت صادق است (بند ۷ از قرارداد مذکور) ۲ .

چنان که ملاحظه می‌شود ، از نظر مقامات هواپیمایی ایران ، حداقل مدت توقف سر راه ، برای مسافر سه روز و برای بار ۱۵ روز تعیین شده است . به موجب این تعریف ، هر گاه موسسه هواپیمایی خارجی مثلاً افریانس که در خطوط هواپیمایی بین فرانسه و آفریقای شمالی فعالیت قابل توجهی دارد ، مسافرینی از مبدأهای ریاض ، تونس والجزایر ، به مقصد مجازی پاریس حمل نماید و از آنجا آنها را به مقصد واقعی تهران بیاورد ، از نقطه نظر دولت ایران ، در صورتی که مسافرین مزبور کمتر از سه روز در پاریس توقف کرده باشند ، مقامات هواپیمایی ایران حمل و نقل مورد نظر از دایرة شمول آزادی سوم هوایی که بین

۱- زان گیبو ، ص ۱۵۰

۲- به بند (س) از ماده اول آئینه نامه پرواز هواپیمایی کشوری خارجی در این نیز توجه شود .

طرفین مورد توافق قرار گرفته ، خارج می دانند .

در فرض عکس قضیه ، در صورتی که «هماء» از مبدأ دهلي ، کراچی و کابل مسافرینی به مقصد تهران حمل نمایند و قبل از انقضای مدت سه روز آنها را به مقصد واقعی پاریس منتقل کنند ، مقامات هواپیمایی دولت فرانسه می توانند به استناد مقررات جاری در ایران ترافیک مزبور را از محدوده آزادی سوم خارج دانسته ، مشمول آزادی پنجم هوائی قراردهند^۱ .

تعیین حد اقل مدت توقف بین راه ، چنانکه گفته شد ، هدفی جز جلوگیری از سوء استفاده در حمل و نقل هوائی ندارد . ولی عملاً چندان مؤثر نیست ، چه کنترل آن مشکل بنظر می رسد . برای شرکت «هماء» واقعاً بعید می نماید که توانائی بازرسی کلیه مسافرینی را که شرکت اد - فرانس در پاریس سواد می کند داشته باشد و «مبدأ» واقعی آنها را تشخیص داده ، در صورتیکه از نقاط دیگری به پاریس باشند ، مدت توقف آنها را در این شهر احتساب نماید .

۵ - مسیر هوائی مسافر

مسیر هوائی ، ضابطه ای است جهت بررسی ماهیت توقف سر راه این ضابطه با توضیحاتی که فوقاً به عمل آمد ، نیاز به بحث درازی ندارد . علیهذا تأثیرش در اصل قضیه ، غیرقابل انکار است و نسبتاً با اهمیت زیادی تلقی می شود . مسیر هوائی مسافر ، از جهتی بدو مورد جدا گانه تفکیک می گردد :

- ۱ - مسافرینی که سفر خود را در مسیر یا خط هوائی معین که رسماً شناخته شده و در جدول برنامه پرواز مورد توافق قرار گرفته ، قطع کرده توقف میکنند . توقف هایی از این قبیل به توقف در خط مستقیم Stop - over on Line خوانده می شوند .
- ۲ - سایر توقف ها که تغییر خط هوائی را همراه داشته ، تحت عنوان توقف در خط غیرمستقیم Stop - over offline شهرت یافته اند^۲ .

تمایل طبیعی مؤسسات هواپیمایی کشورهای مختلف اگرچه چنین تمایلی عمومیت ندارد . براین است که توقف در خط مستقیم را بدیده اغماف نگریسته ، آنرا در روابط هوائی قبول نمایند ، ولی توقف در خط غیرمستقیم ، نظر به آثار و عواقب آن بنفع مؤسسات هواپیمایی کشورهایی که مبادرت به چنین توقف هایی می نمایند ، غالباً مورد اعتراض بوده ، تا آنجا که ممکن باشد ، از دائره عمل آن می کاهمند .

در اینجا به بحث کوتاه خود راجع به توقف سر راه خاتمه داده به عنوان نتیجه نکاتی

(۱) لازم است اشاره شود که در موافقنامه بین ایران و جمهوری فرانسه راجع به سرویس های حمل و نقل بین قلمرو دو کشور مصوب آذرماه ۱۳۶۳ ، شرط مدت توقف ، درج نشده است .

(۲) ژان گی یو ، ص ۱۵۱ .

را یادآور می‌شویم :

اگرچه کلیه عوامل مشکله توقف بین راه از مدتها پیش شناخته و تجزیه و تحلیل شده ، معذلک تا کنون فرمولی که بتواند مسئله را تحت مقرراتی در آورد پیدا نشده است . هر کشوری قضیه را بعنوان مساله رقابت تلقی نموده ، رأساً ، با توجه به اوضاع و احوال ، و حتی اگر شده به صورت نامنظم و متناقضی نسبت به موارد حل و فصل می‌نماید .

توقف سر راه که عامل مؤثر و محركی برای توسعه حمل و نقل هوایی بین المللی و علی‌الخصوص جهانگردی بحساب می‌آید ، به‌نظر بسیاری از کشورها ، لااقل وقتی توافق در قلمرو آن‌ها انجام می‌شود ، بعنوان عاملی از عوامل رقابت نامشروع قلمداد شده ، وسیله‌ای می‌شود برای چانه زدن و بنفع خود از آن بهره‌برداری نمودن . این دو طرز تفکر توأماً قابل انتقاد بوده ، محکوم شدنی است .

واقع اینکه توقف سر راه موجب سوء استفاده‌های سرشاری از طرف مؤسسات هواپیمایی می‌شود واجرای صحیح و منطقی آزادی‌های هوایی را ازمسیر اصلی منحرف می‌سازد ولی نباید از نظر دورداشت که رویه‌ای است طبیعی که بستگی تام به حقوق مسافرین و توسعه و گسترش حمل و نقل هوایی بین المللی پیدانموده ، کمک شایانی به مبادلات اقتصادی می‌نماید . این مسأله برخلاف مسائلی که در زمینه امور هواپیمایی بغلط مطرح شده ، مسأله‌ای واقعی است که با جنبه حیاتی حمل و نقل هوایی بین المللی ارتباط دارد وضمن تحولات چشم گیر آنست .

امر توقف بین راه ، چنانکه ملاحظه می‌شود ، همبستگی تامی با آزادی پنج هواپیمایی داشته ، عامل جریان طبیعی آنست . بنا بر این بمعاذب آزادی پنج راه حلی جز در چار چوب یک پیمان بین المللی نخواهد یافت . تحقیق چنین راه حلی مزایا و جنبه‌های مثبتی همراه خواهد داشت که نه تنها راه را بر کشمکش‌ها و مناقشات بی‌شمار و در عین حال بیهوده خواهد بست ، بلکه باب تازه‌ای در همکاری اصیل و واقعی در زمینه مبادله حقوق و آزادی‌های حمل و نقل باز خواهد نمود .

III - قراردادهای منعقد بین مؤسسات هواپیمایی

قراردادهای منعقد بین مؤسسات هواپیمایی تأثیر بسزائی در امر توسعه حمل و نقل هوایی بین المللی دارد . عدم جریان صحیح حقوق و آزادی‌های هوایی ، بحسب ملاحظه ای ، متوجه این قراردادهای است . از این‌دو این در بحث از موضوع خود ، جنبه‌های از آنرا مطرح می‌کنیم :

وقتی از قراردادهای منعقد بین مؤسسات هواپیمایی صحبت به میان می‌آید ، اجباراً موضوع قرارداد یا « موافقتنامه چند جانبه یاتا » مطرح می‌شود ، چهاین موافقتنامه ، از اهم قراردادهای مورد بحث است .

برای آنکه مطلب بصورت ساده و تاحدامکان عاری از هر نوع ابهامی بررسی شود ، لازمت پیشینه تاریخی مختصری از آن یادآوری گردد .

قبل از انعقاد پیمانهای بین المللی از جمله پیمان شیکاگو ، سال ها مبادله حقوق و آزادیهای هوائی عموماً در کادر قراردادهای دوجانبه صورت می گرفت . چنانکه می توان تصور نمود ، گشایش هر خط هوائی مذاکرات طولانی و پر پیچ و خنی را به مراه داشت و کلیه مسائل متنوعی را که غالباً بر گشایش خطوط هوائی باز است دربر می گرفت . این مسائل از یک طرف بر مدار موضوع اصلی قراردادها یعنی مبادله حقوق بازدگانی دورمی نزد و از طرف دیگر شامل اموری از قبیل : رقابت‌ها ، تنظیم شرایط حمل و نقل ، نرخ‌ها و جنبه‌های اداری مالی و حسابداری می گردید . چنین اموری اصولاً لازمه گشایش و کار هر خط هوائی بین المللی می باشد .

اتحادیه حمل و نقل هوائی بین المللی «یاتا» از همان آغاز کار متوجه پیچیدگی و هرج و مر ج مقررات داخلی کشودها شد و تنوع بی حساب قراردادهای دوجانبه هوائی و بالنتیجه مشکلات عملی آفراد را گفت ، بهمین جهت در صدد تنظیم مسأله برآمد . هدف اساسی «یاتا» این بود که تاسیس حد امکان مقررات مختلف ملی کشورها ساده ، منطقی و یکسان نماید .

سازمان مزبور ، در متحده الشکل نمودن استاد حمل و نقل هوائی ، سهولت نقل و انتقال آنها و خذف تشریفات زائد و روش و شیوه کار مؤسسات هوایی و همچنین موضوعاتی که مؤسسات مزبور قادرند در سطح بین المللی در مورد آن توافق بعمل آورند ، قدمهای بزرگی برداشت و به موقوفیت‌های شایانی نائل آمد . با تکلیر و پشتکار «یاتا» مقرراتی پایه‌نامی و قواعد حقوقی پیرامون اجرا درآمد . مؤسسات هوایی امکان یافتن تابا پذیرش مقررات «یاتا» و درج آنها در قراردادهای دوجانبه خود موجبات حمل و نقل و انتقال مسافرین خود را بیکدیگر یا بند و بر مبنای اصول مشترکی به همکاری خود توسعه پختند .

مقررات متحده الشکل «یاتا» طبیعتاً تحولاتی پیدا کرد ، از جنبه دوجانبه بودن خارج شد و صورت قرارداد چند جانبه ای درآمد و راه برای امضاعو العاق کلیه مؤسسات هوایی باز شد . اقدام «یاتا» رادر تهیه مقررات متحده الشکل و فرمولهای عملی بمنظور تسهیل امر تجارت حمل و نقل هوائی باید بدون مبالغه از اقدامات مؤثر و مفید و در عین حال بسیار واقع یینانه تلقی نمود . اهم مقررات «یاتا» در «قرارداد چند جانبه بین خطوط»^۱ جمع آمد هاست قرارداد مذکور موجبات بستگی و همکاری های مختلف و متنوع مؤسسات هوایی دارد از این آورده است . این بستگی و همکاری صرفاً معلول اضاء یا العاق به قرارداد چند جانبه نیست بلکه در صورت لزوم در صورتی تحقق می پذیرد که مؤسسات هوایی اراده خود را نسبت به اجرای مواد آن ابراز نموده باشند . بعلاوه «یاتا» راه را همواره برای قطع رابطه دو جانبه مؤسسات هوایی عضو قرارداد باز گذاشته است - قطع رابطه مؤسسه ای با مؤسسه دیگر در

(1) Multilateral interline agreement

عضویت مؤسسه مزبور نسبت به قرارداد چندجانبه اخلاقی وارد نمی‌آورد.^۱

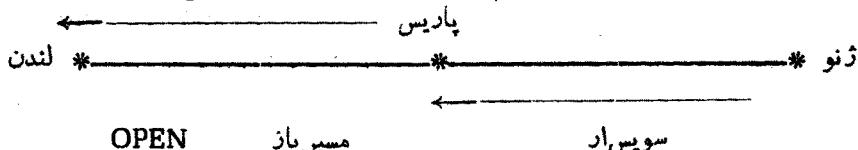
متن قرارداد چندجانبه با تفاوت آراء مورد تصویب اعضاء «یاتا» قرار گرفت، از سال ۱۹۴۸ بموقع اجرا درآمده است. تصویب قرارداد مزبور از همان بدوکار، انعقاد قرارداد های متعددی را میان خود مؤسسات هواپیمایی بوجود آورد، نظر به اینکه عضویت والحق بقرارداد بصرف اظهار سهل و ساده مؤسسات هواپیمایی و بدون هیچ نوع تشریفاتی فقط بائست و انتشار آن از طرف دیگر خانه «یاتا» انجام پذیر بوده، لذا طرف چند ماه خطوط هوایی مؤسسات هواپیمایی بسیاری بهم مرتبط شده، با تکمیل یکدیگر تسهیلات نامحدودی برای مسافرین هوایی بوجود آورده است. مقررات قرارداد چند جانبه بین خطوط بطور کلی ناظر بر این است که هر مؤسسه عضو قرارداد بتواند بليط سایر مؤسسات هواپیمایی عضو را در مسیر خطوط هوایی آنها، با شرایط يكسان و با رعایت اصول حسابداری، مالی و حقوقی در معرض فروش يگذارد.

این امر امر وژه در سطح بین‌المللی، در مورد اکثر آئنس‌ها یا نایندگی‌های فروش بلیط‌های مؤسسات هواپیمایی کشورهای مختلف بچشم می‌خورد. به عنوان مثال برای خرید بلیط هوایی کمپانی S.A.S (مؤسسه هواپیمایی کشورهای اسکاندیناوی) یا هر مؤسسه عضو قرارداد، مراجعته به خود مؤسسه لزومی ندارد. تقریباً قریب با تفاوت نایندگی‌های فروش بلیط هوایی، آگهی‌های تبلیغاتی سایر مؤسسات عضو را بدر و پنجره‌های خود چسبانده، بلیط خطوط هوایی آنها را در اختیار مشتریان هوایی می‌گذاردند.

بدیهی است که «قرارداد» متعرض حقوق و آزادی‌های هوایی نشده است و آن عارا کاملاً بسکوت برگزار کرده است. این امر تا حدی قابل توجه می‌باشد. مؤسسات هواپیمایی نمی‌توانند در اموری که صلاحیت حل و فصل آنرا ندارند، دخالت کنند. برای توضیح مطلب مثالی ذکر کنیم:

- بلیط برای سفر هوایی ژنو، پاریس، لندن با توقف در پاریس فر وخته می‌شود. بلیط مزبور برای بخش دوم مسیر بدون تاریخ صادر شده، مورد اعتبار چند مسیر هواپیمایی است که بخش دوم مسیر یعنی حمل و نقل بین پاریس - لندن را انجام می‌دهند..

ار-فرانس-بی او. ا. سی-(آزادی ۳-۴)



تعیین اینکه کدام مؤسسات هواپیمایی حق حمل و نقل مسافر را دارد مسیر پاریس، لندن داردند، با توجه به مقررات فعلی، نه با موسسه صادر کننده بلیط هوایی است و نه با آئنس

2- Louis Cartou, Droit Aerien, Collection « THEMIS », Paris 1963, P. 138

فروشنده بليط . بعلاوه انجام چنین امری مشکل بنظر می رسد ، چه موسسات هواپيمايی منوعیت های را که درمورد حمل و نقل مسافر وبار در باره اشان اعمال می شود ، در برخی از موارد خاطرنشان نمی سازند .

مسافری که از تو براه افتاده فرضاً از طرف موسسه سويس ار Swiss - Air تحت عنوان آزادی سوم در پاريس پياده شده ، ممکن است از طرف مؤسسات هواپيمايی ذير از پاريس گرفته شده به مقصد لندن حمل شود .

۱- در درجه اول بوسيله موسسات هواپيمايی فرانسه و انگليس که درمسير خطوط هوائي مورد نظر داراي آزادی های سوم و چهارمند .

۲- بوسيله موسسه هواپيمايی ديگري که در نقاط بين پاريس - لندن از آزادی پنجم هوائي برخوردار می باشد .

بدون اينکه شقوق مختلف مسأله را به جنبه های پاريسکي بکشانيم ، کافيست متذکر شويم که همين مورد که از ساده وعادی ترين و در غين حال را يچ ترين موارد می باشد ، ممکن است مسائل لainحل زيادي را مطرح نماید و عدم ثبات وستي تفاسير و تعبير را که راجع بهما هي و منشأ اجرای حقوق و آزادی های حمل و نقل هوائي به چشم می خورد ، بهمنصه ظهور بر ساند در اينجا کافيست بدء مساله از جمله مسائل مطروده اشاره شود :

مسأله اول: از نقطه نظر حقوقی : ارزش ووضع حقوقی بليط هوائي که برای مسیر هوائي مرکبي مثل ژنو ، پاريس ، لندن از طرف يك از آئناس های مورد قبول «ياتا» صادر شده وبخشی از آن باصطلاح انگليس شامل مسیر «باز Open» می باشد از چه قرار است ؟ حقیقت اينکه مسأله بر مبنای وجود غالباً فرضی قرارداد بين خطوط که میان موسسات هواپيمايی متواли ^۱ منعقد می شود ، تحقق می پذيرد .

مسأله دوم : مسافر در مثال بالا رسماً از مبدأ ژنو ناشی شده است .

به چه دليل مؤسسي که بهره بسداري از آزادی سوم و چهارم هوائي بين پاريس / لندن به آنها اعطاء شده است بدون برخور داري از آزادی پنجم ميان نقاط ژنو / لندن حق دارند چنین مسافری را حمل کنند و حال آنکه سایر موسسات هواپيمايی که حقوق حمل و نقل بين پاريس / لندن به آنها اعطاء نشده ولی در عوض از آزاديهای بين ژنو / لندن برخوردارند ، نميتوانند مسافر مزبور را از پاريس به لندن حمل نمایند ؟ موردي واقعي شبيه مثال فرضي فوق چند سال پيش موجب بروز اختلاف شدیدي ميان مقامات هواپيمايی کانادا و آمريكا گردید :

۱- مسیر باز Open معمولاً به بخشی از خط هوائي اطلاق می شود که در طی آن بلوط هوائي بدون تاریخ ، بدون موافقت صريح قبلی يك مؤسسه هواپيمايی و حتى در بسیاری از موارد بدون تعیین هؤسسات هواپيمايی صادر می شود . (ر. ش. به کتاب ژان گی بو ، ص ۱۵۶)

کانادا از امریکا خواسته بود تا در خط هوایی مونرآل / بوستون / برمودا ، آزادی پنجم هوایی میان بوستون / برمودا به مؤسسه هوایی کانادائی اعطای شود . موضوع بهره برداری از آزادی های سوم و چهارم میان مونرآل و بوستون مطرح نبود . هدف مؤسسه کانادائی از کسب آزادی پنجم به تنها داشت در خط مورد نظر این بود که از یکطرف از رقابت شدیدی که در خط هوایی مونرآل / بوستون بوسیله مؤسسات مختلف هوایی جریان داشت ، اختراز نماید و از طرف دیگر خط جدید خود را بر مبنای دو عامل مهم اقتصادی پایه گذاری کند : یعنی در قراردادهای دوجانبه خود با انگلستان از آزادی سوم برخوردار شود (کانادا - برمودا) و در ضمن در قرارداد دو جانبه خود با آمریکا بدون برخورداری از آزادیهای سوم و چهارم در بوستون نقطه اتكائی برای خط هوایی خود بیابد .

*برمودا	*	موترال*
*برمودا	*	بوستون
*برمودا	*	* مؤسسه هوایی کانادائی

آزادی پنجم بدون کسب آزادی ها ۴۹۳

البته با عطای حق آزادی پنجم از طرف دولت امریکا به کانادا موافقت نشد ^۱ اصولاً بسیاری از دولتها اعطای آزادی پنجم را در روابط هوایی خود با سایر کشورها ، متوط به برقراری و موجودیت آزادی های سوم و چهارم می کنند و برای آن خصیصه تکمیلی نیز قائلند . و حتی در اغلب اوقات شرط می شود که میزان مسافرین و بارهای که بموجب آزادی پنجم صورت می گیرد ، نباید از میزان مسافرین و بارهای که بر اساس آزادی های ۳ و ۴ حمل و نقل می شوند ، بیشتر باشد . تحدید غالباً از طریق تعیین تعداد مسافرین و میزان بارها یا تعداد و اوقات پرواز یا ظرفیت هوایی و یا بوسیله اعمال فرخهای متفاوت در مورد آزادیهای مزبور انجام می پذیرد ^۲ .

1- Quelques nouvelles contributions à L'étude des droits aériens et des problèmes qui leur sont associés, Bulletin I. T. A., 27 Fév. 1967. P. 287 – 288

۲ - در آئین نامه پرواز هوایی های کشوری خارجی در ایران ، چنین موضوعی به جسم می خورد . از جمله بموجب ماده ۸ از فصل سوم آئیننامه مزبور ، « حق استفاده از آزادی پنجم در صورتی ممکن است از طرف دولت این اندیشه هوایی های » کشورهای خارجی اعطا شود که مسافر و بار برای حمل و نقل هوایی مربوط به « آزادی سوم و چهارم بین ایران و کشوری که تقاضای استفاده از آزادی پنجم » « در نموده است ، وجود داشته باشد و در این صورت حق استفاده از آزادی پنجم نباید » « اصولاً از میزانی که در آزادی سوم و یا چهارم مورد استفاده قرار گیرد تجاوز » « کنند . این محدودیت ممکن است بوسیله تعیین تعداد مسافر و یا مقدار بار و یا »

مثال‌های فرضی واقعی فوق که از ساده‌ترین مثال‌های ممکن به حساب می‌آید، به تنهایی می‌بین یهودگی مثلاً مشات و مباحثات پیچیده و در هین حال سست حقوقی است که عدمای از دولتها به منظور بسط و توسعه سیاست حقوقی بازارگانی هوائی خود به آن متول می‌شوند. معطيات ناشی از نظام حقوقی معمول یکبار دیگر این موضوع را مطرح می‌سازد که آیا وقت آن فرسیده تا با روشنی عاقلانه طرح یک پیمان چند جانبه بین‌المللی را ریخت و حمل و نقل هوائی بین‌المللی را از آسودگی به کشمکش‌های بین‌حد و حساب پاک کرد؟

متاسفانه از ائمه طرح و پیشنهادهای که به منظور حل این نوع مسائل بعمل آمد، در حد این مقاله نیست و در فرست متناسب دیگری عنوان خواهد شد. ولی به نظر می‌رسد که با توجه به ضوابط و عواملی از جمله: قابعیت مؤسسه هوای‌پیمایی، حمل و نقل واقعی مؤسسه مزبور و در پاره‌ای از موارد قابعیت مسافرین، بتوان راه را بین بسیاری از مشکلات موجود بست و طریق حل ساده عملی و نسبتاً ثابتی برای مسائل عرضه نمود.

طبیعی است که اوضاع آشفته و مشوش حمل و نقل هوائی بین‌المللی را نباید صرف‌آ معلوم اقدامات «یاتا» تلقی نمود و این اتحادیه را مستول مستقیم هرج و مرج بازار فعلی معرفی کرد. «یاتا» با تهیه قراردادهای بین خطوط، ضمن احترام به موقعیت دولتها، روشن‌های بسیار مؤثری در جهت برقراری روابط بازارگانی میان کلیه مؤسسات هوای‌پیمایی اتخاذ کرده است. بعلاوه از ظواهر امن نیز چنین پیداست که در آغاز کار، نه اتحادیه مزبور و نه مؤسسات هوای‌پیمایی، کسی عوایق احتمالی شبکه خطوط هوائی را با تراکم و پیچیدگی آن در آینده، پیش‌بینی نمی‌کرده است. دولتها بدون اینکه فرست اقدامات کافی و مقتضی را به منظور کنترل وضع حمل و نقل هوائی بین‌المللی پیدا کنند، خود را مواجه با بازار آشفته و درهمی یافتند که مؤسسات هوای‌پیمایی چاره‌ای جز بهره برداری از آن ندیدند.

بقیه دارد

«تعداد پروازها و یا ظرفیت هوای‌پیما و یا درجات بلیط هوای‌پیمایی بعمل آید و در»

«هنحال ممکن است حق استفاده از آزادی پنجم بمیزان کمتری نیز محدود شود».

و باز طبق ماده ۹ همین آئینه:

«در اعطای حق استفاده از آزادی پنجم و تموین حدود آن بین ایران و هر نقطه دیگر»

«در خارج از کشور باید حقوق سرویسهای هوائی موجود که از حق آزادی پنجم در»

«آن خط استفاده می‌نمایند و بخصوص منافع سرویسهای هوائی ایران و کشورهای»

«همساخه در نظر گرفته شود، بنحوی که زیان بیموده سرویسهای مذکور وارد نگردد».